# EN VELLETRI LUCHAN LOS EJERCITOS ALIADOS

## La Carretera de Anzio a Albano ha Sido Cortada

NUEVA YORK, 29. (ANS). — Radio Nueva York dió el siguiente informe de "última hora" de los frentes de batalla en Italia: "Las tropas aliadas se han abierto camino hasta las afueras de Velletri y se lucha de casa en casa en toda la ciudad. Los alemanes ofrecen fiera resistencia y las tropas aliadas del quinto ejército tienen que conquistar cada palmo de terreno. La carretera Anzio Albano ha sido cortada por las tropas aliadas. Kesselring hace todo lo imaginable para contener el avance aliado y ha lanzado a la lucha refuerzos considerables. Dícese que el alto mando alemán envía precipitadamente divisiones desde Dinamarca para los campos de batalla de Italia".

★ RECONOCEN AVANCES LOS ALEMANES

LONDRES, 29 (ANS). — La radio alemana emitió esta noche el siguiente informe del alto mando alemán: "El enemigo ha concentrado poderosas fuerzas entre Artena y Valmontone y créese que continuará sus ataques anteriores con nuevos avances hacia el norte con objeto de llegar a la Vía Casilina (carretera número 6) también en este sector".

Y la misma radio citando al corresponsal militar de la agencia alemana de noticias Karl Praegner decía que los americanos atacan con 400 tanques en el valle del Liri.

El informe de Praegner decía además que gracias a la efectiva defensa de las armas antitanques alemanas los americanos pudieron tan sólo avanzar unos kilómetros y hubieron de conformarse con las ruinas de la ciudad de Ceprano.

La agencia alemana de noticias decía por su parte que fuertes contingentes de bombarderos rusos atacaron buques alemanes en la bahía de Narva. Ocho de los bombarderos rusos fueron abatidos.

★ ATAQUES CONTRA LAS CABECERAS

Los alemanes enfilaron cañones de largo alcance contra las zonas portuarias de Anzio y Nettuno, durante la noche del sábado, pero su fuego artillero no causó estragos. Los bombarderos alemanes lanzaron bengalas y bombas antipersonales cerca de Cisterna en un ataque que duró dos horas. El fuego de las defensas antiaéreas destruyó probablemente dos de sus bombarderos.

★ EN LAS MONTAÑAS PROGRESA ALEXANDER

Continúa el avance aliado hacia el norte y a través de las montañas en el sector oriental, donde los alemanes se limitan a operar por lo general no muy tenaz resistencia. También progresan las tropas francesas en sus sectores tras de las capturas de Monte Siceno y Villa San Stefano. Las tropas del octavo ejército prosiguen las operaciones de limpieza en las colinas que se alzan al noroeste de Rocca Secca. Se ha ocupado Monte Orio, cuya altura domina Arce desde el sureste, pero las tropas de la primera división de paracaidistas siguen ofreciendo aún tenaz resistencia de retaguardia en la zona de Monte Grande que se alza a kilómetro y medio al sur de Arce. La única ruta de posible escape para los efectivos de la división de paracaidistas que se encuentran actualmente cercados es la que corre en dirección norte a través de Arezzano, siguiendo las angostas carreteras montañeras constantemente sometidas a bombardeos ametrallamientos e interrupciones de su tráfico.

La caída de Arce hará saltar el último broche septentrional que representan las posiciones fortificadas que bloquean la carretera N. 6, fortificaciones ya medio demolidas por efecto de la captura de Ceprano. Unidades del 8o. ejército están improvisando apresuradamente puentes a través de los ríos Liri y Sacco, y hostilizando a la retaguardia alemana en retirada. Estas unidades han avanzado ya 8 kilómetros más al oeste, y se encuentran a sólo unos nueve y medio de Frosinone.

Cazabombarderos han proseguido su ataque sin merma de intensidad contra las líneas de avituallamiento alemanas, y contra sus depósitos, medios de transporte y puentes en la zona de batalla y al norte de Roma. Cerca de 200 vehículos motorizados fueron destruidos, a más de 3 tanques, y de haberse causado averías a otros 150 vehículos más.

### SE HALLA SATISFECHO EL GRAL. EISENHOWER

Supremo Cuartel general aliado de las fuerzas expedicionarias, 29 (ANS). — El general Dwight Eisenhower acaba de regresar de una visita de inspección a tropas canadienses acompañado del teniente general G.H.G. Crerar, jefe del ejército canadiense. El general Eisenhower mostróse satisfecho ante el patente magnífico estado de las tropas.

### SE LUCHA DURAMENTE AL NORTE DE CHANGSHA

CHUNGKING, 29 (ANS). — Se lucha duramente en el sector del lago Tungting al norte de Changsha, capital de la provincia de Hunan, en la China sudmeridional. Las operaciones se desenvuelven a lo largo de tres rutas principales, a saber: ferrocarril de Canton-Hankow, y carretera y lago de Tungting.

El comunicado de hoy del general Stilwell decía que en apoyo de las fuerzas terrestres chinas la décimo cuarta fuerza aérea ametralló la carretera, carreteras y almacenes en dicha zona, causando muchos daños y destruyendo muchos transportes automóviles.

### VIAJA A EE. UU. EL DR. A. SANTAMARINA

BUENOS AIRES, 29 (A.N.S.). — Por avión partió para los EE. UU. el Sr. Antonio Santamarina, quien viaja acompañado por su esposa.

El señor Santamarina permanecerá en el país del Norte por espacio de varias semanas.

### LAS ACTIVIDADES EN LA PRESIDENCIA, AYER

BUENOS AIRES, 29 (A.N.S.). — El presidente de la Nación concurrió a hora temprana a su despacho de la Casa de Gobierno, y después de suscribir numerosos expedientes en trámite, conversó con varios de sus ministros sobre asuntos relacionados con sus respectivas carteras.

## El Terror de los Submarinos



Un convoy aliado en alta mar, protegido por corbetas y otros buques de guerra británicos, que son el terror de los submarinos nazis. Arriba, la corbeta inglesa "Columbine".

## Las Alas de Francia han Iniciado la Reconquista

LONDRES, 29 (ANS). — La primera escuadrilla francesa de bombarderos pesados que va a constituirse en Gran Bretaña está inscripta ahora al mando de bombardeo de la RAF. Las tripulaciones son exclusivamente francesas y los aparatos se hallan asimismo servidos casi enteramente por franceses, siendo lo también finalmente el mayor número de cuantos integran el personal de la base. Los pilotos han operado recientemente desde Gran Bretaña volando como segundos pilotos entre tripulaciones británicas y con frecuencia para atacar objetivos franceses.

Muchas de las tripulaciones habían previamente servido en la antigua fuerza aérea de Francia y habían operado activamente desde las bases de su país en 1940 pero su actual experiencia es en realidad la primera de operaciones llevadas a cabo con modernos bombarderos pesados.

En la estación aeronáutica hay oficiales técnicos y de información, además de oficiales médicos, que son franceses. Se ha retenido algún personal inglés y diez intérpretes cooperan a vencer las pocas y cada día menos dificultades que origina la divergencia de idiomas.

## Se Considera Confusa la Situación Reinante en Ecuador

PANAMA, 29. (ANS). — La radiodifusora propiedad del diario "El Telégrafo" de Guayaquil, anunció que estalló una revolución dirigida por la alianza democrática, con apoyo de militares contra el presidente de Ecuador. Los revolucionarios dominan Guayaquil, después de encuentros con las fuerzas de carabineros leales al gobierno.

★ DOMINACION DE LA ALIANZA

GUAYAQUIL, 29. (ANS). — Dominada la situación en la capital, la Alianza Democrática y dirigentes universitarios y obreros hicieron un llamado a los habitantes de la misma para que reintegren las armas a los cuarteles y se dispersen pacíficamente hacia sus casas, con el objeto de que renazca la tranquilidad.

Ambulancias y automóviles han sido requisados y se emplean en el traslado de heridos. Aviones militares vuelan sobre la ciudad, con el objeto de reconocerla.

★ PROCLAMA DE LA JUNTA

WASHINGTON, 29. (ANS). — Noticias recibidas esta noche, vía Panamá, anuncian que ha asumido la jefatura militar del movimiento el capitán Girón, perteneciente al batallón Carchi.

A las 11.45 cesó el fuego, habiendo sido dominado el incendio que estalló en el cuartel de carabineros.

En horas de la mañana se dió a conocer la proclama siguiente: "En estos momentos se ha sublevado toda la guarnición militar de Guayaquil, con el apoyo del pueblo, principalmente de los estudiantes, trabajadores e intelectuales, para dar fin a la odiosa tiranía de los traidores que no podemos tolerar por más tiempo.

"El gobierno realizaba preparativos para traicionar la voluntad popular, mediante el fraude en las próximas elecciones presidenciales.

"El ejército no tiene ansias de poder. Este será puesto en manos de los civiles que garanticen la inmediata vuelta a la normalidad. Tan pronto esté pacificada, se llamará a elecciones presidenciales y se iniciará una era de bienestar y progreso para nuestra amada patria".

★ GARANTIZAN LA LIBERTAD DE PRENSA

GUAYAQUIL, 29. (ANS). — Una delegación de la junta militar revolucionaria visitó el diario "El Telégrafo", informando que la junta de oficiales militares garantizaba la libertad de imprenta.

★ HUELGA GENERAL EN QUITO

GUAYAQUIL, 29. (ANS). — Los revolucionarios organizaron esta noche, en ésta, una junta provisional, después de asumir el control de la ciudad, luego de extensas luchas callejeras.

Informaciones de Quito anuncian que ha estallado la huelga general, aparentemente en apoyo de los revolucionarios de Guayaquil.

★ DIPLOMATICO OPOSITOR A LA REBELION

WASHINGTON, 29. (ANS). — Al comentar las informaciones llegadas sobre la revolución estallada en Ecuador, un funcionario del consulado general de dicho país en esta capital declaró que "si la revolución triunfa, Dios salve al país si ésta ha sido efectuada por los simpatizantes de José M. de María Velazco Ibarra".

Agregó: "Se justifica ampliamente la actitud del gobierno de mantenerlo alejado del país. Su nombre debería ser eliminado de las boletas electorales, ya que ha quebrantado la Constitución al tratar de asumir el gobierno por la fuerza".

★ HABRIAN SOFOCADO EL MOVIMIENTO

BOGOTA, 29. (ANS). — Informaciones de Quito, que han sido imposible confirmar, anuncian que el presidente Arroyo del Río domina la rebelión, habiendo quedado circunscripta la misma a Guayaquil.

# 2.000 BOMBARDEROS ATACARON LA INDUSTRIA BELICA GERMANA



AÑO XVII N°. 5892 ★ SANTA FE, martes 30 de mayo de 1944 ★ 10 PAGINAS Fundado por Alfredo Estrada el tres de noviembre de 1927

## También Bombardearon la Zona Costera de Francia

LONDRES, 29. (ANS). — En un doble ataque coordinado contra siete fábricas aeronáuticas en Alemania, cerca de dos mil bombarderos americanos escoltados probablemente por varios miles de cazas de gran radio de acción asestaron, saliendo de sus bases en Gran Bretaña e Italia, un golpe tremendo a la cada día más débil Luftwaffe. El cuartel general de los Estados Unidos dijo que los bombarderos con bases en Gran Bretaña atacaron fábricas aeronáuticas en Posen y Kreising, en Polonia; Leipzig, Tutow, Cottbus y Sorau, estas últimas en Alemania. Añadió el cuartel americano que las fortalezas y Liberators atacaron también una fábrica de gasolina sintética en Politz, en los arrabales de Stettin.

Para atacar las fábricas de Sorau y Cottbus, los aviones pesados americanos volaron hasta 210 kilómetros y 150 kilómetros respectivamente al sudeste de Berlín. Sobrevolando los Alpes desde sus bases en Italia, los aparatos pesados americanos atacaron por segunda vez en 5 días, las importantes fábricas aeronáuticas en las zonas de Viena y Wiener Neustadt. Una base de aviones de transporte y el aeródromo cerca de Wiener Neustadt figuraron también entre los objetivos de la fuerza de unos 750 bombarderos cuatrimotores que invadieron Austria.

★ GRANDES BATALLAS SOBRE ALEMANIA

LONDRES, 29. (A.N.S.). — Varias radios alemanas dieron cuenta de las recias e intensas batallas aéreas que se entablaron entre los bombarderos y cazas americanos y sus contrincantes alemanes. Los informes nazis, con antelación al comunicado oficial publicado por el cuartel americano, afirmaban que se habían destruído 62 bombarderos.

★ ATAQUES EN TERRITORIO FRANCES

LONDRES, 29. (A.N.S.). — Prosiguió cruenta e intensamente la ofensiva aérea de los bombarderos medianos y ligeros y de los cazabombarderos contra los objetivos en la costa francesa. 400 Marauders y Havocs, la mayor fuerza que hasta ahora haya atacado objetivos en la Francia ocupada, bombardearon 4 puentes y un aeródromo en Francia del Norte y Bélgica. Destruyéronse tres de los puentes. Typhoons con cañones cohete, cazas Typhoons y bombarderos, Mustangs, Spitfires, Bostons y Mitchells, algunos de ellos en repetidos viajes durante el día bombardearon persistentemente instalaciones de radio y otros objetivos atacados durante más de un mes.

★ CONVOY GERMANO BOMBARDEADO

LONDRES, 29. (A.N.S.). — El Cuartel General de las Fuerzas Expedicionarias del Aire, declaró:

"Se recibieron informes de los buenos resultados obtenidos y hasta última hora de la tarde no hubo ninguna oposición de cazas".

Los pilotos de Spitfires, que escoltaron a los bombarderos medianos, acribillaron un convoy de camiones militares y coches de Estado Mayor. Un piloto australiano que participó en ataques sobre Francia, dió cuenta del gran calor sufrido en el curso de sus misiones. "Es probable —dijo— que la gente de los países ocupados nos envidiaban por creer que gozamos de temperatura fresca".

### QUEDO INTEGRADO EL TRIBUNAL DE PENAS

BUENOS AIRES, 29 (ANS). — La Asamblea de la A.F.A. en su reunión de esta noche resolvió aceptar las renuncias presentadas por los miembros del Tribunal de Penas, enviándose a cada uno de los integrantes de ese cuerpo una nota en agradecimiento de los servicios prestados al deporte.

Al mismo tiempo se procedió a designar a sus reemplazantes quedando integrado el Tribunal de Penas en la siguiente forma: Titulares, Sres. Víctor Avalle, general Baldomero de Biedma, doctor León J. Dávila, doctor Adrián Fernández Moujan, Ing. César Ferro, Arístides Langoni, Dr. E. Padilla, Ramón Posle y general Santos O. Rossi.

### HA SIDO ACEPTADA UNA DIMISION EN EL FORO

BUENOS AIRES, 29 (A.N.S.). — Por decreto de la fecha el P. E. aceptó la renuncia presentada por el vocal de la Cámara Primera de Apelaciones en lo Civil de la Capital, doctor Rafael Mazzilla, a quien se le dan las gracias por los importantes y patrióticos servicios prestados al país.

### LOS EMPLEADOS DE LA NACION COBRARAN HOY

BUENOS AIRES, 29 (A.N.S.). — Por resolución de la fecha el ministro de Hacienda resolvió que mañana martes sean abonados los sueldos al personal de la administración nacional, correspondientes al corriente mes.

### MENSAJE DEL C. PERON AL GRAL. E. FARRELL

BUENOS AIRES, 29. (A.N.S.). — Desde Córdoba, el ministro de Guerra y secretario de Trabajo y Previsión, coronel Juan D. Perón, dirigió en la tarde de hoy el siguiente mensaje al Presidente de la Nación:

"A mi llegada a Córdoba tengo el honor de enviar al Excmo. Sr. Presidente mi cordial y afectuoso saludo, expresándole que en todas partes donde el tren detuvo su marcha, llegóse el pueblo a la estación, para hacer a mi vagón en adhesión al gobierno que preside V.E. y a la obra iniciada con la revolución del 4 de junio.

### VISITAS EFECTUADAS AL GENERAL PELUFFO

BUENOS AIRES, 29. (ANS). — En la tarde de hoy conversaron separadamente con el titular de Relaciones Exteriores, general Peluffo, los embajadores de Chile, doctor Ríos Gallardo, y de España, conde de Bulnes.

### LA ISLA DE TRUK FUE RECIAMENTE ATACADA

CUARTEL GENERAL ALIADO EN NUEVA GUINEA, 29. (A.N.S.). — Aviones aliados de gran radio de acción atacaron intensamente la base naval japonesa en la Isla Truk.

# EN EL FRENTE ORIENTAL RECHAZAN A LOS NAZIS

## Luchas de Patrullas

MOSCU, 29 (A. N. S.). — Un suplemento al comunicado soviético facilitado esta noche dice: "En un sector al noroeste de Luck el enemigo atacó a una de nuestras unidades. A costa de grandes sacrificios los alemanes lograron acercarse a nuestra línea avanzada y penetrar en las trincheras soviéticas. Se trabó lucha cuerpo a cuerpo. Oportunamente llegó al campo de batalla una compañía de ametralladoras mandada por el capitán Golaovnov que contraatacó al enemigo. Los alemanes se batieron en precipitada retirada.

★ ACCIONES EN STANISLAVOV

"Al sudeste de Stanislavov, destacamentos de hitleristas trataron de hacer un reconocimiento. Nuestras unidades dispersaron al enemigo con fuego de fusil, ametralladora y morteros. Los alemanes perdieron casi doscientos hombres entre oficiales y soldados. Se tomaron algunos prisioneros. Artilleros antiaéreos soviéticos al rechazar un ataque por aparatos enemigos contra nuestras posiciones, derribaron cinco aviones alemanes.

Varios destacamentos de patriotas que operan en la región de Kalinin descarrilaron dieciocho trenes militares enemigos en la primera mitad de mayo.

★ ACTIVIDAD AEREA

"Al sudeste de Vitebsk, nuestros aviones de reconocimiento descubrieron al enemigo cruzando un cauce. Los pilotos soviéticos recibieron órdenes de destruir el puente y acercándose al río durante la noche con los motores apagados, lograron impactos directos que volaron el cruce. Diez vehículos a motor alemanes que se encontraban en aquellos momentos en el cruce fueron destruídos.

"El 27 de mayo treinta aviones germanos intentaron atacar uno de nuestros objetivos militares en el golfo de Finlandia. Mediante fuego de batería y ataques de cazas de la flota del Báltico, los aviones enemigos fueron dispersados. Cinco cazas germanos y un bombardero fueron abatidos en combate aéreo. Además, dos bombarderos fueron derribados por las baterías antiaéreas. Nuestra aviación no sufrió pérdida alguna.

★ TRIUNFOS DE LOS PATRIOTAS

En carreteras metalizadas y de tierra los patriotas volaron dos puentes, destruyeron cuatro automóviles y sesenta y nueve camiones alemanes. En batallas sostenidas con el enemigo y en emboscadas establecidas los patriotas causaron al enemigo 120 muertos y tomaron doce prisioneros.

Como ya se ha dicho, nuestras tropas establecidas en la margen derecha del Niéster al noroeste de Tiraspol, rechazaron durante la primera mitad de mayo varios ataques de fuertes contingentes enemigos integrados por tanques e infantería. Esto es lo que declara un prisionero alemán que tomó parte en esas batallas.

### VALOR DE UN PILOTO QUE ATACO A BERLIN

LONDRES 29 (A. N. S.). — El Gral. de Brigada Russel A. Wilson, jefe del 2o. asalto aéreo contra Berlín, descubrió que su fortaleza estaba ardiendo segundos antes de entrar a bombardear. Pese a esto, mantuvo el aparato en posición hasta haber completado el ataque. Después de dar la orden final a los bombarderos que estaban ya en viaje de regreso, de que se mantuvieran en formación de combate, su propio aparato, fuera de control perdió altura e hizo explosión. Por su "heroísmo extraordinario en combate" este general de 28 años, ha sido condecorado con la cruz de servicios distinguidos, la segunda orden de mérito de las condecoraciones norteamericanas. Se le concedió el mismo día en que se le había de notificar también su ascenso de coronel a general de brigada. Aparece en el escalafón como "desaparecido en acción".

## ☆ Los Veloces Mensajeros del Ejército Británico ☆



Dos aspectos de las formaciones de motociclistas británicos, que se han distinguido honrosamente en muchas acciones de la presente guerra.

## Dimitió el Presidente Ecuatoriano

GUAYAQUIL, 30. (Ultima Hora). (A. N. S.). — Renunció el Presidente del Ecuador, Sr. Arroyo del Río, así como la totalidad de los miembros del gabinete que lo secundaban. Con esto ha quedado consagrado el triunfo de la revolución.

## Los Constantes Golpes de la Aviación Debilitan, Cada Día más, a Alemania

LONDRES, 29. (ANS). — Un corresponsal de guerra, al referirse a los constantes golpes que asesta la aviación aliada contra el Reich, se expresa en la forma siguiente: "El atronador preludio a la invasión de Europa, que realizan los bombarderos aliados, alcanzó en el transcurso del mes de mayo que finaliza, una nueva culminación en su intensidad. Un oficial de la fuerza aérea estratégica norteamericana, dijo hoy: "Hasta que hayan pasado los primeros días de junio no se habrá finalizado la recopilación de todas las cifras relativas al mes de mayo, pero es ya más que evidente que, con un considerable margen sobre el anterior, hemos establecido un nuevo record de bombardeo. En el transcurso de abril, la aviación norteamericana arrojó más de 43.500 toneladas de bombas sobre Alemania y Europa y esta cifra entrañó un importante incremento sobre el total relativo a marzo, de 30.172 toneladas.

Puede fácilmente suponerse que aquel margen considerable eleve el total arrojado en mayo por los bombarderos norteamericanos a 60.000 toneladas si se registra un aumento aproximadamente igual en abril con relación a marzo. Tal cifra supondría un promedio de casi dos mil toneladas en cada día del mes lanzado por sólo las fuerzas aéreas norteamericanas".

El mando de bombardeo de la RAF también ha intensificado sus operaciones. Durante marzo más de ocho mil de sus aeroplanos participaron en excursiones sobre Europa. Estos aviones arrojaron 31 mil 500 toneladas de bombas, de las que 22.500 cayeron sobre el Reich.

Un récord de "una sola noche" se obtuvo durante el ataque contra Francfort en la noche del 18 al 19 de marzo cuando arrojó 3 mil 400 toneladas de bombas.

El volumen de los bombardeos subió en abril, en que se arrojaron 27.000 toneladas de bombas. El record de "una sola noche" se superó con los ataques nocturnos del 20 al 21 de abril contra Colonia y patios ferroviarios en Francia y Bélgica, sobre cuyos objetivos cayeron cerca de 5.000 toneladas. El cuadro del ministerio británico del aire de las operaciones en mayo —aún incompleto— está señalado con entradas que rezan "más de 1.000 aviones del mando de bombardeo sobre Europa"; "operó gran número de aparatos del mando de bombardeo"; "grandísimo número de aparatos realizan misión"; "se arrojaron más de 2.500 toneladas de bombas".

El ministerio del aire sin embargo califica de "fantásticos" los rumores de que en un solo día la última semana habían operado sobre Europa 6.000 bombarderos. Aún contando las "salidas individuales" en que un solo aparato pudiera hacer varias excursiones en un solo día hasta cercanos objetivos costeros, se considera que bombardeos en una escala tan considerable representarían de momento problemas de mantenimiento insuperables. Durante el mes de mayo, no obstante, si un duro ataque nocturno de la RAF coincidió con gran actividad diurna de la aviación norteamericana sobre Europa en que fuesen atacados numerosos objetivos a lo largo de la costa, se considera que pudiera haber sido probable la participación de una mitad de esos 6.000 bombarderos en las acciones que se desenvolviesen en un período completo de 24 horas. La tendencia oficial consiste en desestimar informaciones míticas que harían aparecer las verdaderas operaciones relativamente insatisfactorias al facilitarse las cifras oficiales.

Los ataques de los alemanes contra Gran Bretaña indican la persistente disminución de la potencia ofensiva de la Luftwaffe. En marzo los alemanes arrojaron unas pocas bombas en quince noches. De abril volvieron a arrojar algunas bombas en sus ataques en trece noches, de los cuales sólo cuatro revistieron alguna importancia. Durante mayo la prensa británica ha señalado las actividades de la Luftwaffe en informaciones de tres o cuatro líneas. Estas son brevemente encabezadas "atacó un aparato" o, irónicamente, "se mantuvieron alejados".

### INTERVINIERON LA D. G. DE FERROCARRILES

BUENOS AIRES, 29 (ANS). — El P.E., por decreto dado a conocer esta noche, originado en el Ministerio de Obras Públicas, declaró intervenida la Dirección General de Ferrocarriles, por cuanto se hace necesario, dice en los considerandos, proceder a una investigación integral de la misma, con el propósito de actualizar su estructura, especifica en forma que permita un mejor ordenamiento de sus funciones, dentro de armónicos principios de justicia social y buen gobierno.

Por el mismo decreto se designa interventor al alférez de fragata retirado Ing. Eduardo Rumbo, quien será puesto en posesión de sus funciones por el ministro de Obras Públicas, general Pistarini, mañana a las 17.

# CORDIAL RECIBIMIENTO TRIBUTARON AL CORONEL PERON EN CORDOBA

CORDOBA, 29. (ANS). — Como estaba anunciado, llegó hoy a esta capital el Ministro de Guerra y Secretario de Trabajo y Previsión, coronel Juan D. Perón, a quien se le tributó un entusiasta recibimiento, tanto de parte del público, que se había estacionado en las inmediaciones de la estación, como de las autoridades provinciales y altos jefes y oficiales del ejército.

Poco después de su arribo, el referido secretario de Estado, encabezando una comitiva integrada por miembros de las fuerzas armadas, pasó revista a las fuerzas de guarnición que estaban alineadas en una calle próxima a la estación y luego rindió un homenaje al Libertador, depositando en la plaza que lleva el nombre del general San Martín, frente al monumento al mismo, una ofrenda floral.

En este sencillo acto, el ministro se dirigió a los circunstantes, expresando que era portador del saludo del primer mandatario. Agradeció los agasajos de que era objeto y tuvo conceptos elogiosos hacia la ciudad y para su población.

Luego el coronel Perón, con su comitiva, se dirigieron a la Fábrica Militar de Aviones, donde visitó las instalaciones y comprobó el alto grado de eficiencia del establecimiento. En esos momentos se procedió a realizar un vuelo de prueba de la máquina D. 1—22, de construcción y diseño totalmente a cargo del personal de la fábrica. La demostración fué excelente, y el piloto recibió un efusivo abrazo del ministro, quien felicitó asimismo al jefe de la fábrica, mayor Juan I. San Martín.

Momentos más tarde fué servido un almuerzo, usando de la palabra el coronel Perón, luego de un breve discurso del coronel Bartolomé de la Colina. El coronel Perón habló de los notables progresos de la aeronáutica del país y expresó que el Poder Ejecutivo sigue con atención todas las evoluciones y progresos de esta rama de la técnica moderna, agregando más adelante que ha sido suscripto un convenio entre el Instituto Aeronáutico y el Sanatorio San José, con asiento en Córdoba, para atender al personal de dicho establecimiento. Igualmente expresó que se está considerando la creación del escalafón del personal de aeronáutica.

Por la tarde, el coronel Perón, acompañado de numerosa y calificada comitiva, se trasladó a Jesús María, donde fué objeto de una significativa demostración de simpatía por parte de la gran cantidad de público, que se reunió en la plaza de la localidad para recibirlo. En esa oportunidad, ante el insistente pedido del público, el coronel Perón pronunció breves palabras, agradeciendo los agasajos que se le tributaron y aceptando, en nombre de la Secretaría de Trabajo y Previsión, el ofrecimiento hecho por la comuna local de cincuenta hectáreas de terreno para la construcción de viviendas para obreros.

Visitó a continuación los cuarteles instalados en la zona de "El Saltito" y seguidamente regresó a Córdoba, donde concurrió a un acto realizado en la Universidad Nacional.

Mañana, a las 18, en el local del Córdoba Sport Club se realizará una concentración obrera, en homenaje al coronel Perón, en la cual los distintos gremios darán a conocer sus aspiraciones.

# INAUGURARONSE LAS DELIBERACIONES DEL 1er. CONGRESO RURAL

## *Hoy se Presentarán las Ponencias de las Delegaciones Concurrentes*

Como lo adelantáramos, el anuncio de la realización del Primer Congreso Rural, organizado por la Confederación de Asociaciones Rurales del Centro y Litoral Oeste, había despertado en nuestra ciudad sumo interés, y así fué cómo ayer, con motivo de la inauguración del mismo, se puso en pública evidencia las elevadas intenciones que animan a los congresales.

En la mañana de ayer se encontraban ya en esta capital todas las delegaciones de las entidades adheridas y cuya nómina tuvimos oportunidad de publicar en una edición anterior. Los representantes rurales se dieron cita, como estaba determinado, a las 10 horas, en el local de la Legislatura Provincial, donde se llevó a cabo la sesión preparatoria. En el recinto se había dispuesto lo necesario para que las deliberaciones de los congresales se llevaran a cabo sin dificultades.

Como ya es público, en el congreso que se celebra, serán estudiados importantes problemas relacionados con nuestra riqueza agropecuaria y tendrán intervención directa los verdaderos representantes de las fuerzas productoras de la economía provincial.

Las delegaciones de las Sociedades Rurales, ocuparon sus bancos a las 11 horas.

**★ SE INICIA LA SESION**

A las 11.10 hs., ocupaban los sitiales de la presidencia de la Cámara de Diputados el Presidente de la Confederación de Asociaciones Rurales señor Néstor Sambarino, el Dr. Nemesio de Olariaga y el Dr. Rodolfo A. Weidmann.

**★ PALABRAS DEL Sr. SAMBARINO**

Seguidamente, hizo uso de la palabra el señor Sambarino, quien en breves y oportunas palabras, se refirió a la importancia del Congreso. Expresó su íntima satisfacción y la que proporciona a todos los hombres de la Confederación, al comprobar en la forma en que todos habían respondido al llamado para la realización de tan importante Congreso. "Tendremos —dijo— la oportunidad de conocer los anhelos que se sienten en estos momentos". Luego agradeció la concurrencia de las nutridas delegaciones para discutir los proyectos y destacó la presencia de la delegación de las Confederaciones Rurales, presididas por el señor N. de Olariaga. Y, por último, anunció que correspondía elegir la mesa directiva, la que debía conducir las deliberaciones o sea, las autoridades definitivas del Congreso.

**★ LAS AUTORIDADES**

La mesa directiva del Primer Congreso Rural, quedó constituída por unanimidad en la siguiente forma: Presidente, Sr. Néstor P. Sambarino; vicepresidente, Dr. Eduardo G. Mántaras; secretarios, Sres. Ermindo Bartolacini, Ricardo S. Kohli, Alejandro Bertero, Antonio Schiarano, Alberto Huber, Guerino Camandona y Alejandro Bieri, y secretario general el Dr. Rodolfo Weidmann.

**★ LA INAUGURACION OFICIAL DEL CONGRESO**

De acuerdo a lo anunciado, a las 17 horas, tuvo lugar la inauguración oficial del Primer Congreso Rural, en el Teatro Municipal. A dicha hora llegaron al local del teatro numerosos delegados, pero hubo que esperar la llegada de otros que, formando parte de las comisiones que estudiarán las ponencias estaban en el local de la Legislatura preparando los trabajos previos a las deliberaciones en que se tratarán los proyectos y ponencias.

El Interventor Nacional, Ing. M. Argüelles, llegó acompañado de los ministros de Salud Pública y Trabajo y de Hacienda y Obras Públicas, siendo recibidos por el Presidente de la Confederación de Sociedades Rurales señor Sambarino, y otros miembros, conforme con lo que se había resuelto.

Mientras tanto, llegaron la mayoría de los delegados, gerentes de los Bancos locales, Mons. Rodríguez Zía en representación del Arzobispo, las autoridades militares, civiles, damas y niñas que ocuparon los sitiales que se les había destinado.

Pasadas las 18 horas se realizó la ceremonia de la inauguración, estando presente también el delegado del Ministerio de Agricultura de la Nación Dr. Melo.

El escenario fué ocupado por las autoridades provinciales, militares y eclesiásticas e invitados especiales, ejecutando poco después la Banda de Policía, el Himno Nacional, que fué coreado por todos los concurrentes. Terminado este emotivo acto, el presidente de la Carclo señor Néstor P. Sambarino, se adelantó en el proscenio y pronunció el siguiente discurso:

**★ PALABRAS DEL PRESIDENTE DE LA CARCLO**

"Insigne honor para mí haber merecido hoy la preferencia de los genuinos y más caracterizados representantes de las fuerzas vivas vinculadas al concierto económico agropecuario de mi provincia y noreste de Córdoba para presidir el Primer Congreso Rural que se realiza en esta capital, organizado por la Confederación de Asociaciones Rurales del Centro y Litoral Oeste.

Interesante acontecimiento, que ha permitido congregar a las figuras más representativas de la producción y ponerlas en contacto con los hombres de gobierno en procura de superación recíproca que proporcione exacta e inteligente interpretación para establecer coordinación armónica entre las dos esferas: gobierno y producción.

Tenemos en nuestra presencia delegaciones de sociedades rurales vinculadas a nuestra Confederación, que vienen a debatir problemas que esperan urgente solución y concurren dotadas de un sentimentalismo superior, con el noble afán de contribuir con su experiencia y la modalidad característica campesina tan bonita, por sus perfiles morales y humanos, con un valor conceptual elevado, acreditado por el juicio sano y sin contaminaciones que alimenta esa sangre lozana, oxigenada con el aire puro de nuestras clásicas campiñas.

Descuento el Superior Gobierno que las conclusiones del Primer Congreso Rural de la Carclo traducirán nobles anhelos de las fuerzas creadoras, libres de pasiones materiales, prejuicios y banderías, con una sola modalidad: construir una patria grande, orgánica y disciplinada, con independencia, que beneficie a todos sus habitantes.

En las resoluciones del Congreso encontrará el Superior Gobierno, sin duda, material de orientación modelado por la experiencia que acuerda la actividad personal en el campo de la lucha diaria. En todo caso, las críticas que hallaren serán de alcance constructivo, perfiladas por el mismo espíritu de superación. No nos reunimos para brindar loas y distribuir aplausos a granel sin méritos, pero tampoco lo hacemos con fines subalternos. Comprobamos que hay engranajes del mecanismo productor y disposiciones atingentes que fallan unos por su aplicación irracional o equivocada y otros que por su origen inveterado deben modernizarse. Unas de alcance industrial y económico, otras de irradiación sobre la gran masa de trabajadores rurales. Los congresales sabrán aconsejar las providencias más convenientes y equitativas, apuntando las soluciones racionales con un alto espíritu de humanidad y un serio contenido de auténtico argentinismo.

En el aspecto pecuario preocupa a los ganaderos la composición actual de la Junta Nacional de Carnes que no está espiritualmente habilitada para cumplir con los fines específicos que le fija la ley 11747. Sólo recientemente se lo ha dado oportunidad a los productores agremiados designando de su seno dos directores, el Ing. Puchulu —aquí presente— y el Dr. Legeren, quienes por su probidad, capacidad y alto nivel moral merecen la confianza de los ganaderos que fundan en ellos sólidas esperanzas. Tenemos la sensación de que llegará pronto el instante en que será interpretado el sentir de los productores pecuarios y sólo se designen para su dirección a los ganaderos genuinos, especialmente criadores.

Si la Junta Nacional de Carnes debe controlar el monopolio, es absurdo que un vigilante del mismo con carácter de director esté presente para informarse de las providencias investigatorias que se dirijan a la zona de operaciones del "pool".

Mientras los hombres de la Sociedad Rural Argentina, vendedores privilegiados de los frigoríficos, por su condición especial de terratenientes y grandes invernadores, mientras esos señores, repito, ocupen los bastiones directoriales de la Junta Nacional de Carnes con un presidente sutil y sensible a la sonrisa, pueden olvidarse de mejor suerte los 300.000 productores.

Alarma también a los ganaderos la situación de la CAP, cuya intervención se prolonga en demasía. Está latente en el ambiente pecuario un franco anhelo de que retorne la dirección a su fuente originaria y legal, manteniéndose intacta la estructuración estatutaria que se le dió en 1942, como garantía de los fines superiores que se persiguen. Es muy grande el cariño que sentimos por esa organización, única en su género, que aventurándose, entra resuelta en los misterios ocultos de la industria del frío y entre avances y retrocesos, con serios percances pecuniarios, —propios de toda empresa que debe iniciarse con tanteos, pruebas y exploraciones— llega después de diez años a consolidar su organización definitivamente orientada. Cómo es posible no quererla, señores, si es el único organismo colectivo genuinamente nacional que participa en los negocios de exportación con capital aportado exclusivamente por los ganaderos argentinos con la elevada finalidad de evitar que continúen emigrando porcentajes elevados del valor real de nuestras carnes? ¿Cómo no sentir simpatía por la CAP., si sabemos que constituye el primer tramo de la ruta que puede conducirnos a la independencia económica que perfilará la personalidad que merecemos?

Los agricultores esperan también la creación de un organismo, similar a la CAP., que defienda sus productos interviniendo directamente en la comercialización y ordenando la exportación e industrialización de los márgenes no exportables. Al respecto, la Sociedad Rural de Santa Fe somete a consideración del Congreso un proyecto interesante que ha estructurado diligentemente el Dr. Rodolfo Weidmann.

La despoblación de nuestros campos es un serio y grave problema que debe interesar a los hombres de gobierno y estudiosos. Ella debilita física y moralmente a la nación. Las estadísticas denuncian el absurdo de que este país tan dilatado, con sus características geográficas y étnicas que no pueden confundir su misión agropecuaria, cuenta sólo con un 30 o/o de población rural incidiendo el 70 o/o sobre los radios urbanos. Esto demuestra que acusamos injusticia económica en favor de lo urbano y en desmedro del campo. La decadencia de la familia rural en países extensos, conduce fatalmente a la reducción del valor conceptual del Estado y llega a anular la libertad de sus hijos en sus dos aspectos esenciales: el económico y el político. Se ofrecen dos soluciones al problema: la inmigración calificada o el retorno al campo de esa población flotante que deambula en las ciudades sin recursos fijos y que sólo sirve para desmonetizar el jornal general. Esta última sería la solución ideal por su auténtico corte nacionalista. De suerte que, para que esos planteos sean viables es imprescindible elevar el nivel de vida de la población rural manteniendo precios estimulantes para su producción. Hay que modificar esa política disolvente y negativa que para proporcionar vida barata a las ciudades sacrifica las posibilidades de cuatro millones de sus hijos más meritorios que viven en el campo ajenos de las comodidades y atractivos que brindan las urbes. En esos desencantos encontramos siempre el motivo del éxodo rural hacia las ciudades. Con visión mal dirigida y engañosa intentan vanamente dar con el horizonte apetecido. El mal es de fondo y requiere para su cura una terapéutica de conjunto.

Desgraciadamente no se divisa el astro que escudriña desesperadamente el mundo convulsionado y sangrante; las luminarias de la paz parecen ensañarse con mortales retardando el alumbramiento. Esta horrible tragedia, como todas las de su género habidas, nos crea graves problemas, inmediatos unos y mediatos otros. La post guerra nos exigirá una dirección inteligente. No debe sorprendernos con frágiles ilusiones. Es menester planear anticipadamente la acción, asentándola sobre la capacidad creadora de sus fuerzas de producción cuyas reservas físicas y elementos de lucha es indispensable conservar y estimular para contar con ellas en el momento culminante.

Este Primer Congreso coincide con el alegre despertar de la conciencia rural que en una feliz interpretación del espíritu gremial nos ha proporcionado la íntima satisfacción de hermanar en este acontecimiento a las representaciones de las flamantes sociedades rurales de San Justo, Las Colonias, San Javier, Sunchales, Chañar Ladeado, San Jerónimo y Garay creadas recientemente y cuyos delegados vigorizarán la acción fecunda del Congreso. Dentro de pocos días quedará rubricada la constitución de las filiales de Moisés Ville y San Jorge; sus organizadores nos honran con su representación. Estos movimientos de expansión gremial se deben a la sutilidad visionaria de hombres inquietos que hacen un alto en su vida enfriando los entes materiales en procura del calor exquisito que proporciona el uso de las reservas espirituales en favor de la colectividad y afianzamiento de la economía de la Nación. Para todos esos bravos luchadores que generosamente, con un elevado sentido de deber ofrecen sus inquietudes para servir la causa noble del campo y por ende la de la patria, solicito queráis acompañarme en un franco aplauso.

Señores Congresales: Tendremos que cumplir en estos días memorables para la economía rural una misión analítica y de estudio de gran envergadura; la expectativa se mantiene latente en el desarrollo de nuestra misión. Deberemos superarnos constantemente, más aún en estos instantes de confusión, de desorden aislado y desquicio que azota a la humanidad y la tienen sumida en un letargo maligno por la atmósfera incierta que respira.

Con el mismo afán que condenamos la demagogia ejercida desde el gobierno por los efectos deleznables, el peligro de su doble filo y la negación constructiva que denuncia invariablemente su práctica, con idéntico ahinco, repito, debemos oponerle una sólida muralla para que ese germen de descomposición social no halle intersticios habitables en nuestros vigorosos organismos.

Tampoco debemos enfrascarnos en el aspecto económico de los problemas que nos interesan, olvidando la faz social de los mismos. Es evidente la necesidad impostergable de mejorar el nivel de vida de las clases que con sus esfuerzos físicos colaboran con la mente creadora para construir riqueza. No contaremos con una economía consolidada y progresista, mientras la clase trabajadora: el empleado, el obrero y el peón de campo, no participe de cierto bienestar. Patrones ricos y subalternos harapientos forman un cuadro incompatible de tonalidades negativas para todo país civilizado, que en lugar de crear vínculos afectuosos para la acción armónica de ambos, sirve sólo de cultivo propicio para arraigar odios y rencores.

Como asunto de gran alcance social debemos fomentar la subdivisión de las tierras laborables, desde luego sin caer en el minifundio de complicar la situación de los países superpoblados. Es invalorable el estímulo que proporciona al pequeño productor el carácter de propietario. Aumenta su fuerza moral hasta transfigurarlo fundamentalmente.

Señores: la magnitud de esta congregación de valores insustituibles en el concierto económico de la nación, ha sido felizmente interpretada por el Superior Gobierno de Santa Fe, el Interventor Federal, los señores Ministros y el señor Intendente, que nos honran con su presencia, ha prestado su más decidido apoyo para que el éxito corone el esfuerzo de organización del Congreso y también para que las molestias que trae aparejado el viaje de delegaciones que desde lejos vienen a aumentar los contornos bonitos de este acto, hallen una pequeña compensación en los homenajes festivos dispuestos en su obsequio.

Sr. Interventor: os pido que declaréis inaugurado el Primer Congreso Rural de la Carclo.

Sres. Delegados: nuestro profundo agradecimiento".

**★ DEL MINISTRO DE SALUD PUBLICA**

Acallados los aplausos que provocaron las palabras del señor Sambarino, el ministro de Salud Pública y Trabajo, Dr. Gálvez Bunge se expresó así:

"Dentro de un concepto jerárquico de los valores que operan sobre el ser mismo del Estado, cabe incluir como preponderante, el factor económico. Pero no con ese sentido estricto que traduce la economía como la fuerza resultante del movimiento comercial, industrial, agrícola y ganadero. Entiendo, señores, que en nuestro país, el factor económico debe incidir en esa forma preponderante sobre la vida argentina, porque la fuerza emana de la tierra, de esa tierra virgen que forja el espíritu de la estirpe criolla, pilar y estandarte de nuestra soberanía.

Por eso, señores, recobrar para la fuerza agropecuaria toda su energía, es en alguna manera restaurar la auténtica argentinidad, casi perdida, porque no interesaba al liberalismo extranjerizante, la verdadera patria olvidada, que rescató la revolución de junio para los argentinos.

El sistema de la corporación que esperamos, se concreta en este congreso, debe ser la base institucional sobre la que podrá descansar nuestra absoluta independencia económica, y por lo tanto, debe añadirse que no debéis olvidar en ningún momento, la grave responsabilidad que pesa sobre vosotros ni la enorme satisfacción por la obra que habéis emprendido, por la cual os deseo un éxito superior a vuestras esperanzas, que hará llegar hasta el confín de la patria el eco de la revolución".

**★ DISCURSO DEL DOCTOR OLARIAGA**

El Dr. Olariaga, después de referirse al momento actual, destacó la labor de la acción de las sociedades en favor del bien común. Se ocupó, luego, de las organizaciones capitalistas de industriales, intermediarios y exportadores. Dijo al respecto:

"Para asegurarse esta impunidad en la disponibilidad de las riquezas de la tierra, se habían asegurado previamente la complicidad del privilegio que se puso al servicio de aquéllos intereses capitalistas monopolizados, una vez asegurada la estabilidad de los precios de novillos "chilled" a la exportación. Espíritu egoísta y mezquino, porque esos novillos sólo se producen en una limitada región del país: Oeste de Buenos Aires, Sud de Córdoba y Sud de Sant. Fe. Todas las demás ganaderías, las del norte, del litoral, del centro, andinas, sud de Buenos Aires y las de la Patagonia, habían sido abandonadas a la discrecionalidad del monopolio.

Esta situación de aislamiento de los productores en sus sociedades rurales del interior, ante una acción organizada para esquilmar sus producciones, les hizo ver la necesidad de llegar a la agremiación, por la planificación de una acción común que les permitiera contrarrestar el maridaje del privilegio con el monopolio.

Así surgieron las Confederaciones de Sociedades Rurales del Centro y Litoral Oeste, de Buenos Aires y La Pampa, del Litoral y de la Patagonia.

Más tarde, ya el año pasado, se sintió la necesidad de unir a su vez las distintas Confederaciones Regionales en una sola entidad de carácter nacional, así nació las Confederaciones Rurales Argentinas."

En otro pasaje de su discurso se refirió a aspectos de la economía nacional y dijo:

"La nueva conciencia del ruralismo argentino no admite ya, como hemos dicho, problemas regionales que sean atendidos según la influencia política o directiva que alguna región pudiera tener sobre las otras ante las esferas de los poderes públicos nacionales y provinciales.

Así, no podemos concebir dentro de un panorama argentino, la defensa de un solo tipo de carne, y esto lo dice un productor de Bs. As. que produce 100 o/o de carne "chilled"; asegurándole un mercado único y privilegiado, con precios excepcionales, apuntalada por una política económica y financiera determinada, mientras por otra parte, las ganaderías de la zona del norte y del litoral, y otras, de producción de ovinos y de lanas, de porcinos y de la producción lechera, no hayan encontrado su mercado de consumo remunerativo, ya sea interno, externo o ambos a la vez.

Tampoco los productores rurales podemos estar conformes que, mientras se busca una solución para el lino y girasol industrializándolos en las zonas de producción de materias primas, no se siga igual política con respecto al trigo y al maíz, así como no es razonable que paguemos fletes falsos por las lanas sucias cuando su lavado puede realizarse convenientemente en los centros de producción dando vida económica a sus respectivas zonas.

Y no podemos estar conformes, porque los productores rurales argentinos hemos llegado a la convicción que sólo una defensa integral de la producción en todos sus aspectos, dará el equilibrio indispensable de una justicia distributiva de las riquezas nacionales.

Será necesario un reordenamiento de la economía agraria argentina, que ha soportado hasta ahora la influencia financiera y económica de un centralismo absorbente, que no ha permitido las soluciones nacionales de dichos problemas, porque toda ella estaba supeditada a la concentración de materias primas de exportación, así como la importación de materias manufacturadas extranjeras, al paso obligado del solo Puerto de Buenos Aires, donde una red financiera hábilmente estructurada de Bolsas, Mercados a Término, Frigoríficos, Bancos, exportadores, etc., acompañada por una formidable organización de intermediarios puesta a su servicio, manejaron y distribuyeron discrecionalmente los resultados de los convenios internacionales, en la mayoría de los casos, para valorizar las tierras de una clase dirigente privilegiada, que en ningún momento se había ocupado de buscar los mercados naturales internos y de los países vecinos, en defensa de la producción de otras zonas, que como la del norte del Litoral argentino, ya antes de la organización nacional, habían tenido por derecho propio, una economía próspera y auspiciosa".

**★ LA LABOR DE LAS COMISIONES**

Iniciadas las deliberaciones de la sesión preparatoria, el Presidente señor Sambarino, informó sobre la labor a realizar y se refirió a la de estudios.

Acerca de esto hablaron varios delegados y el señor Mario Videla, de San Justo, expresa su pensamiento en el sentido de que se deje a resolución de cada Sociedad Rural que podría designar ya uno o más delegados. Esta moción fué apoyada por el delegado doctor Gavignio.

No obstante hablaron otros diversos delegados sobre lo mismo, informando el presidente señor Sambarino y el doctor Mántaras.

El delegado señor Quesata pidió que se sometiera a votación la moción, ante lo cual el señor Videla sostuvo su tesis y destacó la importancia de las ponencias y proyectos entre las cuales su departamento acolendría una relacionada con el combustible y otras también de suma importancia.

El delegado de Santa Fe doctor Recalde pidió que se dejara librado al criterio de cada Sociedad la designación por lo cual no sería necesario un pronunciamiento.

Se hace nueva moción de cerrar el debate y se resolvió: Que inscriptos, todos los miembros integrantes de cada Sociedad Rural, cada una designe uno o más delegados.

**★ LAS DELIBERACIONES**

El Congreso Rural continúa hoy. A las 9 horas tendrá lugar la reunión de las comisiones internas en la Legislatura.

A las 15 horas presentación de los despachos por las Comisiones. Se iniciarán las deliberaciones y se adoptarán resoluciones.

A las 20 horas será servido un vermouth en honor de los congresales.

**★ CLAUSURA DEL CONGRESO**

La clausura del Congreso tendrá lugar el día 31 del corriente. Se han dictado las medidas para el mayor brillo de tan importante acto.

### ☆ EN LAS DELIBERACIONES PRELIMINARES ☆



Arriba, los congresales, reunidos en el local de la Legislatura, y abajo, el presidente del Primer Congreso Rural, señor Néstor Sambarino, a quien acompañan los secretarios

## *La CARCLO Renovó Ayer sus Autoridades*

Como se había anunciado, antes de realizarse la sesión preparatoria del Primer Congreso Rural, en el local de la Confederación de Asociaciones Rurales del Centro y Litoral Oeste, se realizó la reunión del consejo directivo de la misma, para la renovación de sus autoridades, conforme lo que establece el estatuto del organismo, recientemente aprobado.

Las deliberaciones se iniciaron a las nueve de la mañana. Terminadas, se dió a conocer el resultado de la elección y la forma cómo quedaban integradas las nuevas autoridades, que es el siguiente:

Presidente: Sr. Néstor P. Sambarino; vicepresidente, Dr. Nicolás Gavagnin; secretario tesorero: Dr. Rodolfo A. Weidmann; pro secretario tesorero: Gastón M. Dutruel, actual presidente de la Sociedad Rural de Tostado; Revisadores de cuentas, titulares, Sr. Ricardo Paviolo, actual presidente de la Sociedad Rural de S. Cristóbal y suplente Alejandro Grunig Rosas.

**★ ELECCION DE DELEGADOS**

De inmediato la asamblea eligió tres delegados a las Confederaciones Rurales Argentinas, con sede en Buenos Aires, que son los siguientes, señores: Néstor P. Sambarino, doctores Eduardo Mántaras y Nicolás Gavagnin.

**★ LAS COMISIONES DE ESTUDIOS**

También en la asamblea del C. Directivo de que informamos, se procedió a la designación de las comisiones de estudio, al Primer Congreso Rural, en la siguiente forma:

De Agricultura, al Dr. Nicolás Gavagnin, como presidente; y Víctor N. Urquiza, secretario. Economía y Finanzas: presidente, Pío Jacinto Guala, Miguel Rostagno, secretario. Gobierno y Administración: presidente, Gastón M. Dutruel; secretario, Eduardo Dutruel. Asuntos y Ponencias Varias: presidente, Mario Videla; secretario, Adolfo Z. Quesia. Ganadería: presidente, Ricardo Paviolo y secretario, Esteban Ferreo.

> **Las Delegaciones al Primer Congreso Rural**
>
> *A la sesión del Primer Congreso Rural del día de ayer han asistido delegaciones de 18 Sociedades Rurales y diversas Cooperativas ganaderas. Una delegación de las Confederaciones Rurales Argentinas presididas por el señor Nemesio de Olariaga, como así de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa integrada por el Dr. Jorge L. Ruiz, Francisco B. Giménez, Domingo Fernández Lopez, Ingeniero Jorge Corado, Martín de Ariño, Raúl M. Urquiza, representante de los productores ante la Comisión de Granos y Elevadores, Domingo Egay y otros.*

## *Falleció la Hermana Superiora del Instituto San José de Reconquista*

RECONQUISTA, 29 (De nuestro corresponsal). — En forma repentina falleció anoche la Superiora del Instituto "San José" y cuando nada hacía prever tan doloroso acontecimiento, ya que en el mismo día participó de los actos con que la Escuela Normal "Juan B. Alberdi" conmemoró su aniversario.



Sor SARA JOHNSON

Sor Sara Johnson, uruguaya de nacimiento, desaparece a la edad de 67 años y desde muy joven perteneció a la Congregación de las Josefinas. Por su inteligencia, dinamismo y espíritu estudioso supo sobresalir y hacerse acreedora a cargos de responsabilidad. Recibida de profesora normal, se le confió la dirección del Colegio Incorporado que la congregación tiene en la Capital Federal y, dado el resultado altamente satisfactorio con que respondió a la confianza en ella depositada, se le confió la organización en Adrogué de otro establecimiento de igual categoría. Posteriormente fué trasladada para dirigir el colegio de la localidad de Johnson en nuestra provincia, donde, guiada tanto por su fe religiosa como por su vocación de maestra consiguió el curso normal incorporado a la Escuela Normal de San Justo en el orden nacional.

Destinada Superiora del Instituto "San José" en esta ciudad, trabajó intensamente para continuar la obra de sus antecesoras, viendo coronados sus esfuerzos en hechos que la señalan como una de sus mayores benefactoras: creación del incorporado primeramente provincial para transformarlo desde el presente curso en incorporado nacional y conseguir los fondos necesarios para la construcción del hermoso edificio donde funciona el establecimiento.

Una sensible pérdida sufrió no tan sólo el Instituto de que formó parte sino la ciudad entera, donde supo captarse el cariño y reconocimiento de todos cuantos la conocieron, que es la población misma, por su carácter bondadoso y humilde que la convertían en una verdadera madre espiritual.

Ese sentimiento de dolor ha sido puesto de manifiesto hoy en el acto del sepelio de sus restos, en el que se hizo presente toda la población. Después del oficio religioso cumplido en la capilla del colegio, los restos de la querida muerta fueron trasladados al cementerio municipal, donde, en sentidas palabras y antes de ser depositados en el panteón de la familia Moreno, hicieron uso de la palabra, la señora Isabel T. de Roselli, por la Escuela Normal; señorita Sara Mitchel, por el personal docente del Instituto; alumna Olga Corgnali, en nombre del alumnado del citado instituto y Dr. José M. Cisera, en nombre de los ex alumnos.

LA ESC. NORMAL "JUAN B. ALBERDI", CELEBRO SU 29 ANIVERSARIO. — Con todo júbilo nuestro primer establecimiento educacional celebró un nuevo año de vida. Con tal motivo se desarrolló un interesante acto, el que contó, además de un numeroso público, con la adhesión de la juventud estudiosa de la vecina ciudad de Goya, que se hizo presente con una delegación integrada por alumnos del Colegio Nacional, además, con la concurrencia del Sr. Albertto A. Rovéda, alumno dilecto de esta casa de estudios, donde se graduara de maestro normal, y por su obra, ya sea áulica como en el campo de las letras la supo honrar, hoy es ampliamente conocido en el país.

Se entonó el Himno Nacional, pronunció un discurso de despedida a los nuevos diplomados, la señora directora, quien también tomó el juramento de práctica.

Agradeció en nombre de sus compañeros, la egresada Srta. Elba Iriarte, hizo uso de la palabra el presidente de la Sociedad de Padres y Vecinos de la Escuela, Dr. Manuel Gil, quien manifestó que la expresada sociedad está desarrollando una gran actividad a fin de conseguir el cumplimiento de la ley por la que se dota de edificio propio a la escuela y además, que en breve se trasladará una comisión a la ciudad de Buenos Aires a gestionar la nacionalización de los estudios.

Por la tarde se jugó un partido de fútbol entre un combinado estudiantil local y otro de la delegación visitante, correspondiendo, después de una muy interesante brega, el triunfo a los goyanos.

Más tarde, fué ofrecida una demostración social en los salones del Reconquista Tennis Club, la que resultó todo un acontecimiento. En el acto realizado por la mañana, se tuvo oportunidad de oír la fogosa palabra, saturada del más galano lirismo, en una improvisación del Sr. Rovéda, quien lo hizo a pedido de la escuela.

## INTERVENCION FEDERAL PROV. DE CORRIENTES

### Ferrocarril Económico Correntino

De conformidad al Decreto No. 859-H de fecha 7 de Marzo de 1944, se hace saber por el término de cuarenta y cinco días de publicación del presente, que el martillero Don J. Valentín Villone procederá a vender en pública subasta: Dos Locomotoras Diessel, en buen estado, trocha 600 mm.; de 72 HP.; con la base de $ 20.000 cada una; una báscula de 25 toneladas, nueva, tipo F. C., con la base de $ 5.000 y sin base y al mejor postor, diversos lotes de materiales radiados y otros sin uso, comprendiendo: Locomotoras a vapor, ruedas, llantas, rieles, bastidores de plataformas, ejes de acero, recortes de fundición y de hierro dulce, e infinidad de otros materiales y repuestos, cuyo detalle, lo mismo que el pliego de base y condiciones podrá solicitarse a este F. C. — Ing. Civil José C. Bozicovich, Administrador; Alberto U. Violetta, Secretario.

Conforme al precedente aviso realizaré el remate el día 15 de Julio de 1944 a las 15 horas, en el Ferrocarril Correntino. Seña 10 o/o y Comisión 4 o/o a cargo del comprador, que abonará en el acto del remate. — Corrientes, 20 de Mayo de 1944. — J. Valentín Villone, martillero.

124130 20|5 c 7|44.

# Villa María Selva Reclama la Construcción del Edificio Para la Escuela "Jorge Stephenson"

Acabamos de realizar una visita al importante barrio de Villa María Selva; adonde fuimos con el ánimo de imponernos de los reclamos del vecindario, en lo que se relaciona al carácter edilicio de la barriada y de las otras mejoras de distinta naturaleza, que requieren una rápida solución.

Ante la insistencia general del vecindario, nos hemos de ocupar en esta nota, sobre lo que ellos consideran un problema de capital importancia para la vida de los niños en edad escolar y que presupone por lo tanto, la construcción de un edificio adecuado donde puedan concurrir los numerosos niños que reciben en esa zona la asistencia cultural por parte del Estado.

Ellos consideran que debe construirse sin demora el edificio destinado a la Escuela No. 139, "Jorge Stephenson", puesto que el local donde ahora funciona es totalmente inadecuado y carece de las comodidades exigidas para una eficaz acción educativa y un exacto desempeño del personal docente que atiende la marcha del citado establecimiento educacional.

Dicha Escuela que, fuera fundada en el año 1925, ha ido creciendo en su importancia en forma paulatina y el vecindario ha seguido de cerca el desarrollo de su acción cultural.

Ya en el año 1931, la Sociedad de Padres y Cooperadora de la Escuela, que presidía en ese entonces el Dr. Isidro M. Ballart, inició gestiones ante el presidente del H. Consejo de Educación que a la sazón, lo era el Ing. Dante Ardizó, a fin de que se dotase del edificio propio al establecimiento educacional, ya que lo exigía el crecido número de alumnos y la insuficiencia del local.

En la nota elevada en dicha oportunidad se establecía: "Que es una necesidad urgente e impostergable la construcción, lo evidencia la estrechez de que viene ocupando la escuela, compuesta de tres aulas; no posee casa para el Director y carece en absoluto de comodidades, lo cual han constatado los señores Inspectores Seccionales."

Más adelante se informaba que: "La inscripción de alumnos ha alcanzado a 266 niños, lo que prueba que es imposible ubicar tal cantidad en tres aulas."

Desde el año en que se iniciaron las gestiones, se ha venido insistiendo con tenaz persistencia para concretar el anhelo general del vecindario y ha estado al frente de tales actividades, la Sociedad Cooperadora de Padres. Sus sucesivos presidentes no han desmayado en el intento y por ello confían, en que el último pedido elevado ante las autoridades respectivas por el actual presidente de la Sociedad antes citada, señor Ambrosio Moisés López, ha de encontrar el eco auspicioso que merece.

Debemos consignar que desde el año 1931, todos los presidentes del H. Consejo de Educación, todos los Inspectores de Enseñanza y todos los Ministros de Instrucción Pública Provincial, han estado contestes, en considerar como problema de urgente solución, la construcción de la Escuela que con tanta insistencia se ha venido reclamando. A tanto llegó el anhelo y la disposición en ese sentido, que se adquirió, una propiedad situada en calle Aristóbulo del Valle y 25 sin nombre, invirtiéndose en tal operación la cantidad de $ 16.230 m|n. en cuyo solar había de elevarse la Escuela Monumental tan deseada y reclamada y a la vez, tan necesaria para la vida escolar de la numerosa población infantil del citado barrio.

Recordamos que el edificio destinado a la Escuela "Jorge Stephenson", figuraba en el plan de las tres escuelas monumentales proyectado por el ex gobernador Dr. Manuel Ma. de Iriondo, y en el cual se incluían, la construcción de las escuelas, Luis María Drago, Dr. Nicolás Avellaneda y Jorge Stephenson. Es público y notorio que las dos primeras fueron construídas y funcionan en la actualidad con el éxito y el halagador resultado conocido. No ha ocurrido lo mismo con la última.

Ignoramos los motivos a que obedeció tal actitud y si ellos existieron, deben haber desaparecido ya, puesto que no conocemos ninguna causa que sirva de obstáculo a su realización; en tanto los requerimientos en pie son muchos y se acrecientan día a día, evidenciando que la urgencia del reclamo es impostergable.

En la actualidad, el número de alumnos inscriptos es elevadísimo y si en el año 1931, cuando ascendía a 266, los alumnos concurrentes, las comodidades de la escuela no permitían brindarles con amplitud los beneficios requeridos, debemos imaginarnos lo que ocurrirá ahora, después de trece años, cuando ha sido poco menos que triplicada la inscripción de alumnos que asisten diariamente a sus aulas.

Claro es que, para solucionar en parte el grave problema de la insuficiencia receptiva de las tres aulas: se han alquilado separados del local central: una habitación donde funcionan varios grados en los distintos turnos, y además, en una casa particular próxima, se ha establecido el taller escolar, para poder cumplir el plan de enseñanza respectiva.

Todos esos beneficios que consiguieron dar mejoras de carácter receptivo, importaron a la vez, el aumento de gastos por concepto de alquiler; claramente se aprecia que, esa no es la solución buscada.

Como dato ilustrativo de lo que pasa, diremos que las clases de canto se dictan en el zaguán del edificio que ocupa la escuela, dependencia que resulta verdaderamente incómoda e inadecuada para tal fin a causa de la estrechez y entraña un peligro para la salud de los escolares por la corriente de aire frío que penetra en invierno.

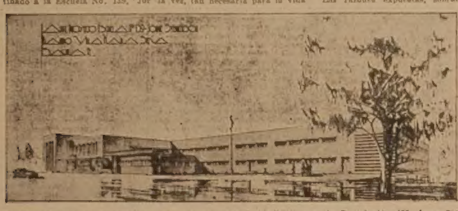
No sólo esa es la única deficiencia notoria, según lo expresan los vecinos, sino también la sala destinada a la dirección, que es un cuartucho al decir de ellos, que no está a la altura del rango de la escuela de quien por su carácter de tal, merece mayor distinción.

Las razones expuestas, sobran por cierto para decir, cual es el clamor unánime del vecindario. Padres, maestros y alumnos, insistirán para que el edificio que merecen se construya.

A parte de las causales aquí concretadas, debemos establecer también, que existe una poderosísima razón, que exige en forma perentoria, la construcción del edificio de la Escuela "Jorge Stephenson", en el cual se refundirán las Escuelas No. 136 y 373, establecimientos educacionales estos últimos, que funcionan en locales indacuados.

Finalmente diremos que la Sociedad de Padres, y la Cooperadora de la Escuela mencionada, que actualmente preside el Sr. Ambrosio M. López, eleva año a año petitorios en ese sentido. Y consecuente con la finalidad perseguida, acaba de presentar otro extenso memorial, en cuyo texto se detallan ampliamente las deficiencias aquí apuntadas.

Sólo cabe esperar que las autoridades a quienes corresponda atender dichas gestiones se hagan eco, para que dentro de muy poco tiempo, sea una realidad tangible el edificio de la Escuela "Jorge Stephenson", reclamado con justicia por el vecindario de Villa María Selva.



En esta nota gráfica se aprecia la vista que presentará el edificio para la Escuela No. 139, Jorge Stephenson, a levantarse en Villa María Selva, de acuerdo al proyecto respectivo.

## Sobre el Rescate de Títulos Provinciales

*El Banco de la Provincia, con sede en Santa Fe, rescatará títulos de la conversión de 1933, por un total de $ 374.900. Para ello se ha hecho el correspondiente llamado a licitación. Serán adquiridos los títulos que se denominan "Empréstito Interno Provincia de Santa Fe", conversión 1933, ley 2077, garantizados con fondos de las leyes nacionales 12139, 12143 y 12147, con cupón 5 con vencimiento al 15 de septiembre de este año.*

*Se informa que con dichos títulos será atendido el servicio de amortización que vence el día 15 del mes de junio en trámite.*

# Asamblea de la Fed. del Transporte Automotor

Se realizó en la Capital Federal, la asamblea de la Federación Argentina del Transporte Automotor, convocada al efecto por la C. Directiva. Ante la presencia de los numerosos delegados concurrentes se pusieron a consideración los asuntos incluídos en el orden del día.

Primeramente se trató el problema de la coordinación de transporte, dándose lectura al memorial que la Federación hará entrega al presidente de la República, en cuyo texto se incluyen los siguientes apartados: Bolsas receptoras y distribuidoras de carga; Tarifas; Cuotas de Racionamiento de Nafta; Neumáticos; Liberación de Impuestos; Liberación de Tránsito, Código y Registro Nacional de Automotores; Reglamentación del transporte de carga en la provincia de Buenos Aires.

Cada uno de los apartados, fueron considerados extensamente por los asambleístas, deteniéndose en particular los incisos que se relacionaban con problemas planteados en los mismos.

Finalmente fué aprobado el texto del memorial leído, y se dispuso que en el día de la fecha, se entregará el citado documento, al primer magistrado, concurriendo con tal motivo hasta la Casa Rosada, los delegados que han asistido a la reunión de referencia.

## Se Acordó Personería Jurídica a una Entidad

*La Federación de Centros de Propietarios de Bienes Raíces de la Provincia de Santa Fe, se dirigió al Gobierno de la Provincia iniciando las pertinentes gestiones para que se le acordaran los beneficios de la personería jurídica y se aprobaran los estatutos. Producido el dictamen del Fiscal de Estado y demás informes, ayer se dió el decreto haciendo lugar al pedido.*

## Designación de un Médico

Por decreto de la Intervención Nacional, dado a conocer por el Ministerio de Salud Pública y Trabajo, se ha nombrado médico agregado, en carácter ad honorem, en el Hospital Iturraspe al Dr. Juan R. Filomena.

El nombrado facultativo se ha hecho cargo de su puesto.

## Resolución del Colegio de Procuradores de Sta. Fe

Adhiriéndose al duelo producido por el fallecimiento del Sr. Abraham Francioni, cuyo sepelio se realizó ayer, el Colegio de Procuradores de esta capital, que preside el Sr. David Giosa dictó la siguiente resolución:

"Habiendo fallecido en el día de ayer el Sr. D. Abraham Francioni, uno de los fundadores y varias veces presidente del Colegio de Procuradores de Santa Fe, y teniendo en cuenta que el mismo fué también uno de los socios que contribuyeron con mayor entusiasmo y eficacia a la defensa de los intereses de nuestro gremio, al prestigio moral del mismo y al adelanto progresivo de la entidad, la C. D., reunida en sesión especial, resuelve: 1o.: Disponer que los miembros presentes asistan al sepelio de los restos, invitando además a los señores socios. 2o.: Designar al procurador Sr. Eradio Doce, para que despida al socio fallecido, en el acto del sepelio. 3o.: Enviar nota de pésame a la familia del extinto con transcripción de la presente".

## LA ECONOMIA DE LUZ Y FUERZA MOTRIZ

Las autoridades de la Intervención Nacional, por intermedio del Ministerio de Salud Pública y Trabajo, han iniciado los estudios de los resultados que se han obtenido con el decreto sobre economía de luz y fuerza motriz, decreto que hemos publicado oportunamente.

Con la finalidad de dictar las medidas que correspondan e intensificar las tareas ha sido creada una comisión que tendrá a su cargo la realización de los estudios. Está integrada por los representantes de las municipalidades de esta ciudad y de Rosario, por el delegado Regional del Trabajo y Previsión por un delegado de la Federación Gremial del Comercio e Industrias de Rosario, Compañía de Electricidad de Rosario.

Las entidades representativas de las fuerzas vivas de esta ciudad han designado también sus representantes. El Centro Comercial de Santa Fe estará representado por el vicepresidente señor José Lagiestra y la Sociedad U. Industrial de Santa Fe en la asamblea realizada recientemente designó al Presidente Ing. Miguel Cerana.

## NOMBRAMIENTOS EN LA ADUANA NACIONAL

Acaba de ser designado administrador de la Aduana Nacional con asiento en esta capital, el funcionario que desempeña el cargo de subadministrador en la Aduana de Rosario, Sr. Lazo. Para el cargo de subadministrador, ha sido designado el Sr. Clemente S. Picazo.

## Jockey Club Santafesino

*La Comisión Directiva de esta Institución en su afán de superación y en el deseo de proporcionar a sus asociados las mayores comodidades ha resuelto iniciar a mediados del mes pxmo. una sección de ejercicios físicos para damas, a cuyo efecto ha contratado a la profesora diplomada señorita Nely Fanny Parodi.*

*Las familias de los asociados que deseen participar de estos beneficios deberán manifestarlo en la secretaría del Jockey Club donde se abrirá un registro para la inscripción de las futuras alumnas.*

El Orden
Año XVII — SANTA FE, 30 DE MAYO DE 1944 — No. 5892

# Orientación Para Resolver los Problemas Agropecuarios

CON LA SESION INAUGURAL que tuvo lugar ayer en el palacio de la Legislatura, ha dado comienzo el primer congreso rural, organizado por la Confederación de Asociaciones Rurales del Centro y Litoral Oeste. Hoy emprenderán los delegados de las diversas entidades constituídas en las zonas en las cuales se extiende la acción de la Confederación, la tarea de estudio de las iniciativas presentadas, entre las cuales figura, en primer término, la ponencia de la Sociedad Rural de Santa Fe, "Contribución a la solución del problema agrario".

Los puntos que abarca la ponencia, evidentemente, constituye una expresión de los anhelos de importantes fuerzas que aplican sus energías a la producción agrícola y que, por su índole, se hallan vinculadas con el fomento del bienestar y con la creación de un régimen que sea garantía de éxito para la inversión de capitales y de rendimiento en un porcentaje apreciable para el trabajo.

La creación de la Corporación Argentina de Productores de Granos, la intensificación de la obra colonizadora a cargo del Consejo Agrario Nacional, el reajuste de los arrendamientos rurales y la racionalización de la agricultura mediante el aprovechamiento de los progresos en el orden de la técnica, forman los cuatro puntos de la mencionada ponencia.

Con un amplio concepto de la defensa de los intereses generales y del fomento de la riqueza del país, sin exclusivismos por razones particularistas las entidades que integran la Confederación de Asociaciones Rurales del Centro y del Litoral Oeste encararán el estudio de soluciones para uno de los problemas vitales de la República.

Se justifica, precisamente por la amplitud de las iniciativas, que delegados de las sociedades rurales de todo el país que se han caracterizado por su preocupación a favor de las cuestiones agrarias, comprendiendo los aspectos de la producción y de la comercialización, asistan a las deliberaciones que han de ser exponente de la capacidad y del anhelo de propender al desarrollo de una obra de positiva trascendencia del punto de vista económico y social.

La vida agraria argentina, a pesar de los obstáculos que han impedido en muchos casos obtener resultados dignos de los esfuerzos de los productores, ha adquirido un incremento notable, ha permitido la tranformación de zonas extensas en todo el país y se elevó a la categoría del primer factor de la riqueza nacional.

Los problemas relacionados con la ganadería y con la agricultura, a pesar de las diversas características y de las alternativas de los mercados de consumo interno y del exterior, ofrecen un carácter de unidad y, frecuentemente, marchan en línea paralela.

El desarrollo de los planes de colonización, cuya tarea se halla a cargo del Consejo Agrario Nacional, establece y afirma la unidad de la acción en la medida que se requiere una labor encaminada a favorecer, de acuerdo con las necesidades del consumo interno, con las perspectivas para la venta de los excedentes y para el arraigo de millares de colonos y de sus familias, el incremento y el perfeccionamiento de la producción agrícola o ganadera.

La unidad de la vida rural, considerada como un hecho por las organizaciones que toman parte en el Congreso inaugurado ayer, se manifiesta en los puntos de la ponencia "Contribución a la solución del problema agrario". El punto referente a la intensificación de la obra de colonización, sin duda, se basa en consideraciones sobre la situación de los agricultores y de los ganaderos. De igual modo, frente a abusos que han creado serias dificultades para el trabajo de los agricultores, ha sido incluída la aspiración a que se lleve a término el reajuste de los arrendamientos rurales.

La organización de los productores de granos, cuyos intereses no han sido defendidos de un modo orgánico y por una institución de índole general y que, a menudo, estuvieron subordinados a disposiciones adoptadas sobre la base de improvisaciones, será tratada en el Congreso de las sociedades rurales que se celebra en nuestra ciudad.

Por la amplitud con que se encara el estudio de las cuestiones vinculadas con la vida rural argentina, desde que la situación de las zonas en que actúan las sociedades integrantes de la Confederación del Centro y del Litoral Oeste es similar a la del resto del país, podemos contemplar las iniciativas a que nos referimos orientadas en propósitos de carácter general, vale decir, en defensa de la economía argentina y del bienestar social. Es realmente aleccionador que, por encima de los intereses estrictamente gremiales, sean examinado los problemas nacionales.

# Agradece a su Presidente el Personal del B. de la Nación

En un sencillo y emotivo acto el personal del Banco de la Nación de la Casa Central, expresó su agradecimiento al presidente Dr. Cosme Massini Ezcurra, por las recientes medidas dispuestas en su favor, consistentes, como se sabe, en bonificaciones de los sueldos y ampliación del salario familiar.

Al entrar el doctor Massini Ezcurra al "hall" central de la institución, colmado totalmente por el personal, fué recibido con una prolongada salva de aplausos. Acallados éstos, habló en nombre de los empleados el señor Ortiz Martínez, a cuyas palabras respondió el señor presidente con una feliz improvisación, concebida en los siguientes términos:

"Hay momentos en la vida, mis amigos, en que es muy difícil hablar; éste es uno de ellos. Lo que ha realizado el Honorable Directorio no tiene las proyecciones que vosotros le atribuís. Simplemente se ha inspirado en la verdad y en la justicia. En la verdad para conocerla y para poder realizar así la justicia.

Las palabras que vuestro orador designado acaba de pronunciar me han emocionado muy profundamente, me han llegado al fondo del alma.

Soy uno de vosotros, un funcionario del Banco de la Nación Argentina y me enorgullezco de pertenecer a vuestras filas.

Nada ha hecho el Honorable Directorio. Nada más que sentirse impresionado por las circunstancias actuales de la vida, tratando, con la medida adoptada, de corregir en parte todos los efectos perjudiciales, para vuestras vidas y hogares, de la actual situación económica. En cambio yo soy el deudor de vosotros, yo os debo este momento de completa felicidad que me estáis proporcionando, al veros tan llenos de espíritu de solidaridad con este Banco, con esta Institución argentina que entre las muchas virtudes tiene eso que yo no podría definir, que está en su espíritu, que está en su esencia íntima y que inspira el amor profundo que todos sentimos por ella.

He de llevar al seno del Honorable Directorio la expresión de vuestro sentir y de vuestro pensar la generosidad de todos vuestros sentimientos, que me han sido tan bien expresados con la elocuencia del orador que habéis designado. He de llevar mi impresión personal y le he de decir lo que os repito a vosotros: que el deudor soy yo, por el momento de felicidad que me habéis proporcionado".





## Durante el Primer Congreso Rural Inaugurado Ayer

Arriba, las autoridades provinciales, militares y eclesiásticas y los miembros de la mesa directiva del Primer Congreso Rural, en el escenario del Teatro Municipal, mientras se ejecutaba el Himno Nacional, en la reunión celebrada ayer. En ángulo, el señor Nemesio de Olariaga, mientras hacía uso de la palabra. Abajo, en ángulo, el señor Néstor Sambarino, presidente del Congreso, mientras pronunciaba su discurso, y en la otra nota gráfica se ve a los delegados de las entidades rurales, asistentes al acto de referencia

# FACILIDADES PARA LA COLOCACION DE TITULOS

La rapidez con que se cubren las emisiones de títulos nacionales, de las provincias y municipalidades, una vez cumplidos los requisitos de índole legal, demuestra que en el país existe abundancia de dinero.

La firmeza del crédito argentino, puesta de manifiesto en las operaciones realizadas en el exterior, cuando se trata de llevar a término la conversión de papeles en condiciones ventajosas para las finanzas del Estado, explica la afluencia de capitales en la compra de títulos, que rinden un interés limitado y, como es lógico, inferior a los rendimientos de otra clase.

Frente a la facilidad a que nos referimos y a las cifras relativas a los depósitos en las cajas de ahorro, surge la demostración de que son extraordinarias las posibilidades para la inversión de capitales en el orden industrial y para el desarrollo de las actividades comerciales.

La acción del Estado, por medio de sus organismos, y entre los cuales debe mencionarse el Banco de Crédito Industrial Argentino, de reciente creación, no constituye un obstáculo para el desarrollo de las iniciativas privadas.

El fomento de la explotación de las materias primas, la creación de establecimientos industriales y la ampliación de los que se hallan en funcionamiento, brindan campo propicio para que sean subsanadas deficiencias que tienen su origen en muchos casos a la desidia, que es causa del atraso económico y del malestar social que soportan las poblaciones de extensas zonas de diversas provincias y de los territorios.

Sin perjuicio para el éxito de las operaciones basadas en la venta de los títulos nacionales, provinciales o municipales, no exageramos al decir que es realmente extraordinaria la capacidad financiera y económica para el desarrollo de las iniciativas privadas.

La transformación realizada en algunos países al amparo de factores de índole extraordinaria, entre ellos los derivados de las situaciones del estado de guerra, merece señalarse como un llamado al esfuerzo colectivo e individual.

No es solamente en la preferencia por la compra de títulos, emitidos por el Estado, donde radica la acción cooperadora. También las inversiones en empresas de industrialización, en los trabajos para obtener materias primas y en el desarrollo de las actividades comerciales, se manifiesta la tendencia de colaboración en la obra de fomento económico y de mejoramiento del nivel de vida de millares de trabajadores.

# EL EDIFICIO DE LA BIBLIOTECA NACIONAL

La Dirección de la Biblioteca Nacional, acaba de dar a la circulación, un interesante folleto ilustrado que se refiere a la construcción del "Futuro edificio de la Biblioteca Nacional", en el mismo, se ofrecen los antecedentes sobre tan importante obra y entre otras cosas se afirma lo siguiente: "La construcción de un edificio para Biblioteca Nacional, ha sido siempre la preocupación de todos los países cultos y constituye en todas partes uno de los principales problemas de gobierno. Entre nosotros es, además una urgente necesidad".

"Las naciones más adelantadas invierten sumas cuantiosas en dotar a sus bibliotecas de grandes y bellos edificios adaptados a sus funciones y a las exigencias del público y en consonancia con el nivel de su cultura".

Seguidamente se trae a colación, informes sobre las bibliotecas de esa categoría, construídas en América, Europa y Asia, mencionando así, las existentes en: Bogotá, San Pablo, Santiago de Chile, Wáshington, la Biblioteca de la Sociedad de las Naciones, en Ginebra; la Biblioteca de la Universidad Imperial del Japón. Después se refiere a que en Europa, ciudades pequeñas con relación a Buenos Aires, construyeron edificios grandiosos para sus bibliotecas.

Luego de demostrar tal situación, se expresa que mientras tanto, la Biblioteca Nacional de Buenos Aires, ocupa desde hace 40 años un edificio que fué construído para la Lotería Nacional y no responde por lo tanto a las necesidades de sus servicios. A pesar de la belleza de su gran salón y de sus salas principales, no es adecuado para su actual destino.

Ello ocasiona serios inconvenientes que proceden de la impropiedad del local actual, por su mala distribución, por presentar salones estrechos o exclusivamente grandes, etc., que dificultan el trabajo y aumentan la calefacción y otros defectos a los que se agregan la falta de locales apropiados para el trabajo de los empleados y la carencia de luz y aire en los locales del subsuelo.

Otras de las circunstancias enunciadas es la de que en el edificio, está colmada la capacidad de sus depósitos, con el medio millón de libros con que cuenta actualmente.

Estas razones expuestas son las que reclaman con urgencia la construcción de un edificio que, se construya expresamente para la Biblioteca Nacional que ocupe un solar independiente, ampliamente rodeado de espacios verdes para que lo alejen del bullicio del tráfico metropolitano, reuniendo además condiciones de seguridad, amplitud y belleza arquitectónica.

Otros de los aspectos que deberá considerarse, es el constante crecimiento del material bibliográfico, el cual aumenta anualmente de 20.000 a 40.000 mil volúmenes, tal situación hace pensar que tendrá que preverse en la capacidad acumulativa de los libros.

En base a ello, el arquitecto Arturo Ochoa, asesor del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, ha preparado un anteproyecto, ideando un soberbio edificio, por el sentido práctico y la adaptación a las necesidades reales de los servicios, por la sobriedad de sus líneas, que deja de lado lo necesario y por la magnífica belleza del conjunto a realizarse, que a buen seguro será un motivo de verdadero orgullo para la ciudad capital de la República.

El anteproyecto responde a un plan bien concebido y se fundamenta en la siguiente distribución: Salas de lectura: a) Lector infantil, b) Estudiantes secundarios, c) Lector adulto, d) Investigador. Salas especiales: Además de las enumeradas, que pueden considerarse como básicas, la Biblioteca contará con las siguientes salas habilitadas para lectura: Sala de revistas, diarios y periódicos, Sala de manuscritos, Salas para dibujantes, Salas para dactilógrafos y dictados, Salón de exposiciones, Salón de actos públicos. Además de lo detallado, la Biblioteca contará con las siguientes dependencias: Biblioteca circulante. Buffet—restaurant. Sala de guardia y habitaciones para el servicio permanente de policía y bomberos. Talleres. Casa habitación para el Director. Casa habitación para el mayordomo y local hermético para desinfección de libros.

También en el folleto, se considera el problema de los depósitos, la organización administrativa, estableciéndose finalmente, que el costo de la obra se ha calculado en 4 millones de pesos y la capacidad en 5 millones de libros. El futuro edificio de la Biblioteca Nacional formaría parte de un grandioso plan edilicio cuyo primer jalón es la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, obra que será terminada el año próximo. En tal sentido, se trata de formar un centro de humanidades, que realce la belleza de la gran metrópoli y despierte al mismo tiempo, la curiosidad del viajero y del turista.

### Una Reunión de Técnicos Constructores Nacionales

*Con motivo de haber transcurrido un año más, desde su egreso de la Escuela Industrial de la Nación de Santa Fe, de los Técnicos Constructores del año 1935, se ha constituído para recordar tal acontecimiento y estrechar vínculos, una comisión organizadora, presidida por el Técnico Honorio W. Franco y siendo su secretario el técnico Ricardo A. Tocca.*

*La reunión, que consistirá en una cena a efectuarse el 1o. de julio próximo en un local céntrico, contará con la asistencia de los técnicos: Angel Forchetti, Humberto Mazzarentani, Alcides Poncio, Ricardo A. Tocca, Honorio W. Franco, Rafael Riera, Alcides Sárigotti, Oscar Sant'Ambrosio, Livio Strada, René Degiorgis, Simón Pacinelli, Miguel Rozeck, Leonidas Noaje, Oscar Ferreyra, Alberto Calvo, Nicolás Ferrer, Clorindo López, Rodolfo Orieta y José A. Quirós.*

*Las sugerencias por parte de los adherentes, pueden ser comunicadas por escrito a 1 de Enero 3155 o al teléfono 31784.*

### Elementos Para la Colonia Psiquiátrica de Oliveros

Recientemente se llamó a licitación para la provisión de 55 elásticos con destino a la Colonia Psiquiátrica de Oliveros, cuya documentación fué elevada al Ministerio de Salud Pública y Trabajo. Relacionado con esto ayer se ha dado un decreto por el cual se aprueba dicha licitación adjudicando la misma a la firma Scarabino Hermanos por un importe total de $ 7.590.

—Por otra resolución se adjudica la compra de seis máquinas de escribir en la siguiente forma: 4 máquinas a la firma E. Tasal y otras dos al señor Juan F. Ros al, por la suma total de $ 4.660. Dichas máquinas se destinan a distintas dependencias del Ministerio de Salud Pública y Trabajo.

## Fomento Cultural en los Barrios

Las sociedades vecinales, siguiendo el ejemplo de la obra realizada por varias que, sin despreocuparse de las cuestiones edilicias han instalado en sus locales bibliotecas populares que cuentan con la concurrencia de numerosos y asiduos lectores, se hallan en situación de contribuir al fomento de la cultura en los barrios respectivos.

En relación con el número de sus asociados, con los ingresos en concepto de cuotas y con donaciones especiales, cada una de las entidades a que aludimos pueden tomar a su cargo la fundación de una biblioteca que, aún siendo modesta, constituye un factor de difusión de conocimientos.

Las salas de lectura, al mismo tiempo, ofrecen facilidades para la organización de exposiciones artísticas. Es oportuno recordar que en varias de las instituciones vecinales, con una amplia comprensión de la importancia de la obra destinada al desarrollo de la vida en sus manifestaciones de índole espiritual, se presentaron muestras de pintura, escultura y grabado por la Universidad Obrera.

Es sabido que la biblioteca popular, especialmente en los barrios en los cuales predomina la población modesta, es decir, de escasos recursos, constituye un complemento de la escuela primaria. La carencia de todo centro de difusión de cultura que se observa en algunos barrios, coloca a millares de vecinos en condiciones inferiores a las que existen en numerosas localidades rurales en lo que atañe a la oportunidad para mantenerse en contacto con la obra de los forjadores de la vida intelectual y artística.

Las autoridades municipales, por su parte, creemos que no negarían su concurso para dotar de libros, sobre todo de los de que tratan cuestiones históricas argentinas, a cada una de las bibliotecas que se sumarían a las que han sido creadas por las sociedades vecinales. Tampoco faltaría la cooperación de las instituciones de enseñanza y de los particulares que, sin mayores quebrantes, pueden aportar algunas obras de índole histórica, literaria y artística.

# NUESTRA JUVENTUD Y LOS PROBLEMAS DE LA NACION

Vivimos en una época de renovación. La guerra ha traído y traerá cambios de importancia en la ordenación colectiva, tanto en el viejo mundo como en el nuevo. Lo que muchos europeos calificaban hace un par de décadas de proceso de "americanización del mundo" se acentuará. No pocas de las instituciones que se creían definitivas se desplomarán y en su reemplazo surgirán otras más ajustadas a las exigencias de los pueblos, a las ansias de justicia social.

Por ser ésta una de las características de la época —el afán de vida nueva— es de gran utilidad avanzar con la imaginación en zonas del porvenir, esto es, adelantarse a los hechos que dan fisonomía a la realidad actual. Trabajo grato y, además, necesario en pueblos como el nuestro. Grato porque favorecen su planteo la potencialidad económica de la Nación, los "espacios libres" que hay en su extenso territorio; necesario porque hay que buscar nuevas formas a la actividad juvenil, asegurando a la gente moza posibilidades de desenvolvimiento y de expansión para bien de la colectividad y de sus instituciones libres.

Nuestro problema demográfico está íntimamente vinculado al porvenir de nuestra juventud. Hay que evitar, en primer término, el éxodo de las nuevas generaciones campesinas hacia la ciudad; fundar nuevas poblaciones para concluir con el desierto; y trabajar por que zonas inmensas como la de la Patagonia se pueblen, para incorporarlas en forma real y efectiva a la vida económica, política y cultural de la Nación.

Las tareas que señalamos son todas realizables. No haya temor, pues, en acometerlas. Es propio de la mocedad el entusiasmo, el ansia de renovación y de aventuras. Ningún obstáculo, por grande que sea, debe hacer titubear a los hombres jóvenes en la realización de las magnas tareas que les aguardan.

Hay que prepararse espiritualmente para ellas; hacer de los problemas colectivos, la base de todo programa individual. Se logrará así fortalecer los vínculos que unen a la familia argentina y, al mismo tiempo, vigorizar el entusiasmo de las nuevas generaciones, elementos necesarios en toda empresa de aliento.

# La Cultura Popular y los Anhelos Nacionales

No se equivocan los que aseveran que uno de los medios más importantes de vigorizar los sentimientos nacionales en el espíritu del pueblo es la difusión permanente de las altas conquistas alcanzadas en las ciencias, las artes y las letras.

La razón que legitima esa manifestación es conocida: "no sólo de pan vive el hombre". La colectividad necesita, también, del pan espiritual para alimentar sus fuerzas morales, para dar bases fuertes a sus construcciones culturales.

Pasaron ya, definitivamente, los tiempos en que la educación era sólo para una reducida minoría de personas que se consideraban de la casta superior. Por eso cuando se escuchan voces clamando por la formación de una "clase dirigente" se advierte, de inmediato, que esas voces resuenan mal en los que las escuchan aunque se emplee un lenguaje que todos comprendemos. Resulta muy difícil entenderlas; son voces de ultratumba que auspician restauraciones inconcebibles en los tiempos que vivimos.

No es la nuestra una afirmación de circunstancias. Ha surgido de constataciones muy fáciles de llevar a cabo. Podrán surgir minorías selectas del seno del pueblo, pero decir que ellas constituyen una "clase dirigente" es confundir, en absoluto, el alcance de los términos. Desde que el pueblo es soberano no hay, en verdad, una clase dirigente. Los que más gravitan en la vida de un Estado, los que mandan no son propiamente tales porque su constitución obedece a motivos distintos de los que determinan que un individuo o un grupo dirijan en la vida social. No se olvide al respecto aquella afirmación de Napoleón de que cada uno de sus soldados llevaba, en su mochila, el bastón de mariscal... El alcance político y social de la aseveración del gran corso es enorme. Sus soldados pertenecían a todas las clases sociales, y, por lo mismo, para dirigir no se necesitaba ya el proceder ni formar una clase. Era una consecuencia de la victoria de la Revolución Francesa, del advenimiento de la democracia.

Explícase, por ésto, no sólo la conveniencia de difundir en el seno del pueblo las conquistas alcanzadas en las ciencias, las artes y las letras sino la necesidad de hacerlo. Hay que buscar no la constitución de una clase dirigente sino la capacitación plena del pueblo soberano. En las masas hay ricos yacimientos espirituales, formidables reservas para una labor de cultura honda y auténticamente nacional. Sólo los que no tienen fe en ella pueden en este siglo XX auspiciar formas de vida propias de la Edad Media...

### Audición en Honor del Poeta Gutiérrez Nájera

*La Emisora L. T. 10 Radio del Instituto Social de la Universidad Nacional del Litoral, prosiguiendo en la propalación de su serie de audiciones dedicadas a los grandes poetas americanos, rendirá hoy homenaje al poeta mejicano Manuel Gutiérrez Nájera.*

*Como siempre la propalación se realizará de 18.30 a 20 horas y estará integrada por las siguientes obras musicales:*

*1o. "Cuatro Sonatas", Scarlatti. 2o. "Concierto para clave, flauta, oboe, clarinete, violín y violoncelo" (Falla). 3o. Los grandes poetas americanos: "Manuel Gutiérrez Nájera" (mejicano). 4o. "La Valse" (Ravel). 5o. "Serenata a la Música" (Vaughan Williams).*

# El Concierto de Piano de Alejandro Borovsky

Como lo hemos anunciado, esta noche se presentará en la 116a. reunión de la Asociación Amigos del Arte, el destacado pianista ruso Alejandro Borovsky.

El intérprete musical, que llega nuevamente a nuestra ciudad, estuvo por primera vez en 1935, visitándonos después en 1940, y acaba de ofrecer en el teatro Odeón de la Capital Federal, una serie de grandes conciertos, incluyendo en el repertorio de sus audiciones obras de Vivaldi, Bach, Mozart, Schumann y Mussorgsky.

El pianista ruso, nació en el año 1889, iniciando sus estudios bajo la dirección de su señora madre, que era alumna del célebre Basilio Safonoff. Luego prosiguió sus estudios en el Conservatorio de Petrogrado, dirigido por Ana Essipoff. Diplomándose años después con medalla de oro y obteniendo el premio Rubinstein, siendo todavía discípulo del Conservatorio. El año 1915 fué designado profesor del Conservatorio de Moscú y tras de adquirir una gran notoriedad en su país natal, inició desde París una serie de grandes conciertos por las naciones europeas y de ambas Américas. Actuó con orquestas bajo direcciones de renombre tales como Furtwaengler, Kleiber, Bruno Walter, Koussewitzky y otros.

Su fama de intérprete de Juan Sebastián Bach, que Borovsky admira como el más grande de los músicos, se ha extendido por todo el mundo.

Como ya es tradicional, dicha reunión se realizará en la sala del ex-teatro Colón y dará comienzo a las 21.30 horas.

El programa que servirá de marco para la presentación del destacado intérprete es el siguiente:

Primera parte: Preludio y Fuga en la menor para órgano (Bach-Liszt); Dos Preludios y Fuga de "El clave bien templado"; Fantasía Cromática y Fuga.

Segunda parte: Aria y Variaciones conocida, como "Variaciones Goldberg" (15 variaciones).

Tercera parte: Concierto en la menor: Allegro, Adagio, Allegro con moto (Vivaldi-Bach-Borovsky); Preludio y Fuga en si bemol mayor; Dos Preludios sobre corales para órgano (Bach-Busoni).

### MOVIMIENTO DE BUQUES
CABOTAJE

A la carga, vapores y lanchas nacionales: Néstor, trigo; Jn. Luisa Beltrán, varios; Lomas, caseína; Chata No. 1 P. S. Fe, leña; Doña Luisa C., lino; María Esther, cereales; Sabater R., harina; Lavina, maíz.

A la descarga, vapores y lanchas nacionales: Amable María, [illegible]; Doña Adela C., arena; Ana Zurcher, leña; Pacará, carbón vegetal.

### Obligatoriedad para el Rotulado de Mercaderías

*Como se recordará nuestro diario publicó oportunamente el decreto de la Intervención Nacional estableciendo la obligatoriedad del rotulado de las mercaderías fabricadas en nuestra provincia o productos de la industria Santafesina, estableciendo un plazo de noventa días para el cumplimiento del mismo. Dicho plazo vence el día 29 del mes de junio en trascurso.*

*Recordamos este decreto por el interés que tiene para el comercio y para todos los industriales.*

### REGISTRO CIVIL

1a. SECCION. — Nacimientos: Isolda Rosa, hija de Juan Pedro Espíndola y de Isolda Nélida Jaime; Ramona Guadalupe, hija de Gabriel Fauché y de Tomasa R. Franco; Gladys Nélida, hija de Albino Sosa y de Felisa Zulema Sánchez; Héctor Gregorio, hijo de Gregorio Domingo Sanz y de Rosalía Manuela Agüero. — Defunciones: Presentación Tulián Vda. de Mena, arg. 82 años; Josefa Jerónima Mansilla, arg. 16 años.

2a. SECCION. — María Angélica, hija de Luis Sarbonlani y de Rosa Chiapara; Raquel Teresita, hija de Félix Silvestre Galán y de Argentina Nazarena Quarchioni.— Matrimonios: Vicente López con Antonia Reghenas, ar.; Domingo Cristófano Palacio con Bernarda Coralia Mendoza arg. — Defunciones: Juana Catalina Rodríguez, argentina, 29 días; Alfredo Bagliani, arg. 2 años; José Acevedo Godoy, arg. 25 años; Dionisio Chia arg. 45 años; N. N. Almirani, (masculino).

### FACULTAD DE CIENCIAS JURIDICAS Y SOCIALES

El Dr. Carlos Fontan Balestra, como profesor adjunto dictará su primera clase de Derecho Penal, el día 31 de mayo a las 17 horas; en la misma desarrollará el siguiente tema: "Consideraciones generales y denominación", para continuar en clases sucesivas con Violación "Atentado violento al pudor y estupro; y los demás ultrajes al pudor".

El Dr. Antonio Ucha dará como profesor adjunto de la misma asignatura de Derecho Penal 2o. curso, clases los días miércoles a las 19 horas.